

GMCD 7378

© 2014 Guild GmbH
© 2014 Guild GmbH



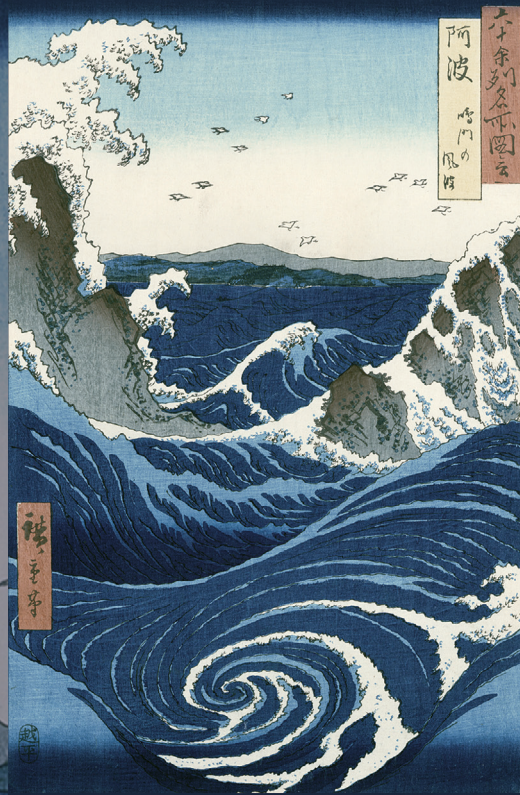
TRIO DI BUSON

Guild

Guild GmbH
Switzerland

DIGITAL

Guild



JOHN ALAN ROSE
**Buson's
Ballet**

D'INDY
Trio Op.29

MENDELSSOHN
Konzertstück Op.113

TRIO DI BUSON

VINCENT D'INDY (1851-1931)

Trio in B-flat Major, Op.29

1	I. Overture	15:12
2	II. Divertissement	6:29
3	III. Chant Elégiaque	6:29
4	IV. Finale	10:18

FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY (1809-1847)

5	Konzertstück in F minor, Op.113	8:23
---	---------------------------------	------

JOHN ALAN ROSE (b. 1972)

Buson's Ballet

6	I. The Spring Sea	3:27
7	II. Sparrow Singing	1:50
8	III. Scarecrow	0:45
9	IV. I Go, You Stay	1:58
10	V. Woman in Moonlight	5:12
11	VI. Blow of an Axe	2:03
12	VII. Night Deepens	1:42
13	VIII. The Horse Stumbles	3:30
14	IX. Wife and Kids	1:57

TRIO DI BUSON

JOHN ALAN ROSE, piano

CHUNGSUN KIM, cello

MARYANNE LACAILLE, clarinet

Paolo Antonio cello on loan from the Einar Holm Collection

A GUILD DIGITAL RECORDING

- Producer and Balance Engineer: Joseph Patrych
- Editors: Joseph Patrych and Andrea E. Daly
- Recorded: Patrych Sound Studios, NYC, 22-24 March, 2010
- Final master preparation: Reynolds Mastering, Colchester, England
- Front cover picture: *View of the Naruto whirlpools at Awa*, from the series 'Rokuju-yoshu Meisho zue' (Famous Places of the 60 and Other Provinces) by Ando Hiroshige or Utagawa (1797-1858) Musée Claude Monet, Giverny, France / Giraudon / The Bridgeman Art Library
- Design: Paul Brooks, paulmbrooks@virginmedia.com
- Art direction: Guild GmbH
- Executive co-ordination: Guild GmbH

- Publishers: [1-4] International Music Company, New York
[5] Musikverlag Hans Sikorski GmbH & Co. KG, Hamburg

GUILD specialises in supreme recordings of the Great British Cathedral Choirs, Orchestral Works and exclusive Chamber Music.

- **Guild GmbH, Bärenholzstrasse 8, 8537 Nussbaumen/TG, Switzerland**
Tel: +41 (0) 52 742 85 00 Fax: +41 (0) 52 742 85 09 (Head Office)
- **Guild GmbH., PO Box 5092, Colchester, Essex CO1 1FN, Great Britain**
- **e-mail: info@guildmusic.com World WideWeb-Site: <http://www.guildmusic.com>**

WARNING: Copyright subsists in all recordings under this label. Any unauthorised broadcasting, public performance, copying or re-recording thereof in any manner whatsoever will constitute an infringement of such copyright. In the United Kingdom licences for the use of recordings for public performance may be obtained from Phonographic Performances Ltd., 1 Upper James Street, London W1F 9EE.

American composer and pianist **JOHN ALAN ROSE** is an emerging, multi-talented artist of great insight who has successfully performed his own music throughout the United States. Twice performing in 'Winners' Concerts' at Carnegie Hall in New York City, Mr. Rose has received prizes at international music competitions both as a pianist and as a composer. He has appeared on radio and TV commenting and playing his own music and has recorded his works on various labels. His "Made in the Americas" won him an additional recording contract with ERM Media.

In October 2012, Mr. Rose completed the first production of his "Rumpelstiltskin," a family opera after the fairytale, in a total of four performances at The National Opera Center in New York City. These most successful performances led to invitations in the seasons of 2013 and 2014 for new productions of "Rumpelstiltskin" at opera houses in Russia and Eastern Europe (Bulgaria).

John has appeared as a radio guest with Kate Remington at WSHU 91.1 FM, where his "Joy Suite for violin and piano" was broadcast live. He and his wife, soprano Sing Rose, have performed televised concerts in Connecticut and New York, featuring music of Mozart, Liszt, and Debussy, as well as Mr. Rose's own compositions. His "Sleepy Hollow Suite" for violin/viola duo was published by Ut Orpheus Edizioni in July 2012. Mr. Rose has collaborated with the Dubrovnik Philharmonic Orchestra in a program devoted entirely to his own compositions including his violin and piano concerti, where Mr. Rose also appeared as soloist playing his own piano concerto.

He lives in Ohio with his wife, Sing, and his daughter, Sophia.

Pianist und Komponist **JOHN ALAN ROSE** ist ein angehender, vielseitiger Künstler von großem Tiefblick. Der US-Amerikaner hat seine eigene Musik bereits an vielen Orten in seinem Heimatland aufgeführt. Zweimal trat Rose beim Siegerkonzert in der New Yorker *Carnegie Hall* auf, und er hat sowohl als Pianist als auch als Komponist Preise bei internationalen Musikwettbewerben gewonnen. Er ist auch im Rundfunk und Fernsehen aufgetreten, wo er seine eigene Musik gespielt und kommentiert hat. Seine Werke sind von vielen Verlagen aufgenommen und veröffentlicht worden. Sein „Made in the Americas“ hat ihm einen zusätzlichen Aufnahmevertrag mit ERM Media eingebracht.

Im Oktober 2012 hat Alan Rose im *National Opera Center* in New York die erste Produktion seines „Rumpelstilzchen“ – einer Familienoper nach dem gleichnamigen Märchen – insgesamt vier Mal aufgeführt. Diese äußerst erfolgreichen Aufführungen brachten ihm Einladungen für 2013 und 2014 ein, neue Produktionen des „Rumpelstilzchen“ an Opernhäusern in Russland und Bulgarien auf die Bühne zu bringen.

John ist als Gast von Kate Remington im Radio aufgetreten; in diesem Rahmen wurde seine „Joy Suite for violin and piano“ live übertragen. Er und seine Frau, die Sopranistin Sing Rose, haben im Fernsehen übertragene Konzerte in Connecticut und New York gegeben, bei denen neben Musik von Mozart, Liszt und Debussy auch Alan Roses eigene Kompositionen aufgeführt wurden. Seine „Sleepy Hollow Suite“ für Violine und Bratsche wurde im Juli 2012 von Ut Orpheus Edizioni veröffentlicht. Alan Rose ist zusammen mit dem Philharmonieorchester Dubrovnik in einem Programm aufgetreten, das ganz seinen eigenen Kompositionen gewidmet war, einschließlich seiner Violin- und Klavierkonzerte. Er selbst trat dabei auch als Solist in seinem eigenen Klavierkonzert auf.

Er lebt mit seiner Frau Sing und seiner Tochter Sophia in Ohio (USA).

Vincent d'Indy (1851-1931) composed the Trio Op. 29 in B flat major in 1887. Originally composed for clarinet, cello, and piano, this work was later arranged by the composer for violin, cello, and piano combination at the request of the publishing company.

D'Indy was born to a French aristocratic family that provided him with a musical background. After losing his mother at birth, he was raised by his paternal grandmother with strict moral and intellectual discipline. This upbringing later gave him the basis of his writing style, with rather strict form and tonality, often using cyclic form resembling that of Beethoven and Franck. In his Trio Op. 29, he brings back the beginning theme he uses for his overture movement again in the closing section of the finale. One can trace in the work of Trio Op. 29 the strong influence d'Indy received from his teacher, César Franck. His love of Gregorian plainsong and contrapuntal music is prominent in many of his works, often with motifs derived from it.

The opening movement of the trio, *Modéré*, begins with a majestic theme that is played by the cello and clarinet in unison presenting a striking sonority. This theme is repeated several times, supported with different texture from the piano and developed through different keys, a technique d'Indy probably inherited from Franck, until it is brought back at the end of the movement. The second movement, *Divertissement*, starts with the same first notes of the first movement motif and develops in the style of a scherzo with free and flexible rhythm. This is followed by *Chant Elégiaque*, which also starts with the same intervals used in the beginning theme in the first movement. The dialogue between the clarinet and cello shows the perfect match of two instruments' sonority while the piano plays around with polyrhythm. The finale, *Animé*, brings back the same motif he used in the first movement and makes the whole piece coherent.

D'Indy's four-movement Trio No. 1 in B flat Op. 29, in which he writes with complete fluency for each instrument, is a masterwork in any sense. Even though d'Indy is more known for his symphonic and operatic compositions than his chamber music works, this trio is a perfect model of how he clearly employs his austerity and artistry.

Felix Mendelssohn (1809-1847) was born in Hamburg into a well-to-do upper-middle-class Jewish family with an established cultural and intellectual background. His grandfather Moses Mendelssohn was an eminent philosopher. The family moved to Berlin where Felix continued to pursue his precocious musical gifts. He became a child prodigy at the age of nine and at seventeen he wrote the brilliant overture to 'A Midsummer's Night Dream' which clearly depicts elements from Shakespeare's play. His 'Hebrides' Overture was inspired by the island scenery off the west coast of Scotland. Additional works include two Piano Concertos, a Violin Concerto, twelve string symphonies, 'Calm Sea and Prosperous Voyage', 'Ruy Blas' and several choral and piano works. In 1835 Mendelssohn became conductor of the orchestra of the Gewandhaus ("Cloth Hall") in Leipzig, a post he held

for the rest of his life. One such composer whose life was sadly shortened due to excessive overwork on his compositions, he died at the young age of 38.

The starting point for 19th century program music was Beethoven's Pastoral Symphony. The composers most explicitly committed to program music up to the middle of the century were Mendelssohn, Schumann, Berlioz and Liszt. Practically every composer was writing program music so the audience could connect a scene, story or poem with a piece of Romantic music.

In March of 1833, Mendelssohn's two Concertstücke for clarinet, bass horn and orchestra, Opp. 113 and 114 were composed. The story goes that two famous clarinetists Heinrich Baermann (father) and Carl frequently passed through Berlin and asked Mendelssohn to write a new piece for them to perform. Originally called 'The Battle of Prague' Op. 113 in F minor had so much success that Mendelssohn was again asked to write a sequel piece Op. 114. With many deletions and still in draft form Op. 113 was performed on January 1st, 1833 with the initial full public performance four days later. There are two autographed versions one with piano currently held in the Library of Congress, Washington DC and the other with orchestra in the Bibliothèque Nationale, Paris discovered by Georgina Dobree.

"Buson's Ballet"

Yosa Buson (1716-1784) was a Japanese painter and haiku poet. Primarily active as a painter, Buson gradually returned to haiku, leading a movement to return to the purity of Bashō's style and to purge haiku of superficial wit, finding his way to traditions that resisted catering to the tastes and trends of contemporary "best sellers." Buson's technical skill as an artist is reflected in the visual detail of his poetry.

The composition "Buson's Ballet" was conceived in the idea of assembling a small array of these scenes which are all so vivid and filled with life, bringing them into one unit. By the end of the series I feel like I have been on a journey, and I hope the listener feels the same.

About the set:

No. 1 Buson describes the spring sea as it rises and falls throughout the day.

No. 2 is the song of the sparrow with Buson visually describing its little mouth as it opens.

No. 3 is a short scene of a man going out into his field to check on and maintain his scarecrow.

No. 4 recounts one person leaving another, having the effect of an emotional autumn on each.

No. 5 paints a vivid nighttime image of a woman reading a letter by only the light of the moon, and around her are white pear blossoms.

No. 6 takes us out into the winter woods, cutting the wood and smelling the fresh pine.

reviewed by the prestigious New York Concert Review Magazine toting "the clarinet lines were played with virtuosity and flair."

She has held principal clarinet with several local, national and international orchestras and has made several solo appearances and in the Pacific Northwest, she serves as principal with the Federal Way Symphony, Seattle Philharmonic Orchestra and Everett Symphony.

Maryanne works as a clarinet soloist along with taped electronics that include fax, phones, airport, birds, country sound backgrounds and much more. By incorporating different background sound, she then creates her own music in and around the taped electronics. Her clean interpretive style, superior musicianship and unique programming content put her in demand as a one-woman-show that includes her "virtual orchestra" of clarinet with electronics.

MARYANNE LACAILLE ist eine treibende Kraft in der Konzertwelt. Sie hat als Seminarleiter für Buffet und als RICO-Reeds-Künstlerin für D'Addario gearbeitet. Maryanne hat einen Bachelorabschluss in Musik am *Boston Conservatory* erlangt, und einen Magister der Musik sowohl von der *University of Massachusetts* als auch von der *Central Washington University*. Sie hat regelmäßig an Sommerkursen, Seminaren und Meisterklassen an der *University of the Pacific* (Kalifornien, USA), der *University of Halifax* (Neuschottland) und der *Temple University* teilgenommen. Darüber hinaus war sie an Meisterklassen in Italien, Deutschland, Frankreich und Großbritannien beteiligt.

Maryanne ging mit großen Broadway-Theaterproduktionen auf Europatournee, unter anderem mit „Phantom der Oper“, „Carousel“ und „West Side Story“, wo sie jeweils die Es-, B- und Bassklarinette spielte. Während ihrer Jahre am Konservatorium spielte sie für eine Saison erste Klarinette im *Boston Opera Orchestra* unter der Leitung von Sarah Caldwell. Sie war ebenfalls eine gefragte Jazzklarinettistin.

Im Jahr 2008 wurde sie in die Künstlerriege der Prestige Classical Productions eingeladen und wirkte in einem klassischen Trio zusammen mit einer Reihe anderer Künstler an einem Welturaufführungskonzert in der *Merkin Hall* in New York mit. Die Aufführung erhielt großen Beifall, und das renommierte *New York Concert Review Magazine* schrieb: „Die Klarinettenstimme wurde mit Virtuosität und viel Gespür gespielt.“

Sie spielte erste Klarinette in mehreren nationalen und internationalen Orchestern und trat mehrmals als Solistin auf. Im Pazifischen Nordwesten spielt sie erste Klarinette bei der *Federal Way Symphony*, dem *Seattle Orchestra* sowie der *Everett Symphony*.

Maryanne spielt Soloklarinette zu aufgenommenen elektronischen Klängen von – unter vielen anderen – Faxgeräten, Telefonen, Flughäfen, Vögeln und ländlichen Hintergrundgeräuschen. Durch Integration so unterschiedlicher Hintergrundklänge erschafft sie ihre eigene Musik in und um die aufgenommenen elektronischen Klänge. Ihr klarer Interpretationsstil, ihre überragende Musikalität und einzigartige Programmgestaltung hat sie zu einer sehr gefragten Ein-Frau-Show gemacht, zu der auch ihr „virtuelles Orchester“ aus Klarinette und Elektronik gehört.

Ms. Kim has also toured as soloist with the Philharmonia Lawrencia in New England, which included a radio broadcast, and appeared as a guest artist in the Little Orchestra Society's performance of Vivaldi's "Venice" at the Lincoln Center. As a winner of the Artist International Debut Presentation Competition, she has also performed at the Carnegie Recital Hall.

Ms. Kim has been a featured artist in the Beethoven Music Festival, the Laurentian Summer Music Festival, the Arcady Music Festival, the Summit Music Festival and the Bach festival. Most recently, Ms. Kim and the Amasi Trio from Nyack College were invited to perform at the Academy of Music Summer Festival in 2012. She joined as a member of the Trio di Buson in 2011.

CHUNGSUN KIM erhielt ihren Bakkalaureus der Musik, Magister der Musik und Doktor der Musik von der *Juilliard School* und hat bei Leonard Rose, Channing Robbins und Harvey Shapiro studiert. Sie ist Gründungsmitglied des seit 2003 am *Nyack College* residierenden Amasi Klaviertrios. Seit 1994 war sie Assistenzprofessorin der Fakultät am *Nyack College*.

Im Jahr 2000 wurde Frau Kim als Solistin und Fakultätsmitglied zu den Neuen internationalen Musikfestspielen in Korea eingeladen, was zu ihren von der *Araki Industry Corporation* finanzierten Duo-Auftritten in Japan führte.

Sie war auch Mitglied und Solistin des *Pro-Arte Kammerorchesters*, der *New York Virtuosi* sowie der *Philharmonia Virtuosi*. Als aktive Kammermusikerin wurde sie 2011 von der *Orion Chamber Music Society* aufgenommen und war an der „Balcony Chamber Music“ des *Metropolitan Museum of Art* in New York beteiligt.

Frau Kim ging als Kammermusikerin und Orchestermmitglied auf Tournee durch Singapur, Deutschland (unter der Leitung von Leonard Bernstein) und Chile.

Frau Kim ist auch als Solistin mit der *Philharmonia Lawrencia* in Neuengland auf Tournee gegangen (einschließlich eines Rundfunkauftrittes) und ist als Gastkünstlerin der *Little Orchestra Society* in der Aufführung von Vivaldis „Venedig“ am *Lincoln Center* aufgetreten. Als Siegerin bei der *International Debut Presentation Competition* ist sie in der *Carnegie Recital Hall* aufgetreten.

Frau Kim war besonders herausgestellte Künstlerin beim *Beethoven Music Festival*, dem *Laurentian Summer Music Festival*, dem *Arcady Music Festival*, dem *Summit Music Festival* und dem *Bach Festival*. 2012 wurden Frau Kim und das Amasi Trio vom *Nyack College* eingeladen, auf dem *Academy of Music Summer Festival* aufzutreten. 2011 wurde sie Mitglied des Trio di Buson.

MARYANNE LACAILLE (clarinet) is a driving force in the concert world. She has served as a Buffet Clinician and Rico Reed Artist with the D'Addario Corporation. Maryanne has earned a Bachelor of Music from Boston Conservatory and MM from the University of Massachusetts and Central Washington University. She has attended regular summer workshops, clinics and master classes at the University of the Pacific (California), University of Halifax (Nova Scotia) and Temple University and has appeared in master classes in Italy, Germany, France and the UK.

Maryanne has toured with major Broadway Theater Companies including Phantom of the Opera, Carousel and West Side Story in Europe playing Eb, Bb and Bass Clarinets. She held principal chair with Boston Opera Orchestra for one season under the direction of Sarah Caldwell during her Conservatory years and was also in demand as a jazz clarinetist.

In 2008 she was invited onto the artist roster for Prestige Classical Productions and collaborated with several artists to perform a world premiere concert at Merkin Hall in New York with a classical trio. The performance was well received and

In No. 7 rest comes as night deepens, everyone sleeps and only the sound of falling water can be heard.

In No. 8 a horse returns home stumbling, fighting the winter wind. And in No. 9 a man has escaped to his porch to get away from his wife and children inside.

© John Alan Rose, 2014

Vincent d'Indy (1851-1931) komponierte das Trio in Es-Dur, Opus 29, im Jahr 1887. Das Werk war ursprünglich für Klarinette, Cello und Klavier komponiert, wurde später aber auf Wunsch des Verlages vom Komponisten für Violine, Cello und Klavier arrangiert.

d'Indy war Spross einer französischen Aristokratenfamilie, was ihm eine musikalische Grundausbildung vermittelte. Da seine Mutter bei seiner Geburt gestorben war, wurde er von seiner Großmutter väterlicherseits mit sehr strenger moralischer und intellektueller Disziplin erzogen. Diese Erziehung erwies sich später als Grundlage für seinen Schreibstil, der in Form und Klang eher streng ist und oft zyklische, an Beethoven und Franck erinnernde Formen benutzt. In seinem Trio Opus 29 bringt er das im Eröffnungssatz verwendete Anfangsthema im abschließenden Abschnitt des Finales zurück. In diesem Trio lässt sich der starke Einfluss seines Lehrers César Franck erkennen. Seine Liebe zu gregorianischen Chorälen und kontrapunktischer Musik tritt in vielen seiner Werke deutlich zutage - oftmals mit daraus entwickelten Motiven.

Der Eröffnungssatz des Trios, *Modéré*, beginnt mit einem majestätischen, von Cello und Klarinette im Einklang gespielten Thema, das eine eindrucksvolle Klangfülle bietet. Dieses Thema wird mehrmals wiederholt, jeweils unterstützt von unterschiedlichen Texturen vom Klavier, und durch mehrere Tonarten hindurch entwickelt - eine Technik, die d'Indy vermutlich von Franck übernommen hat - bis es schließlich am Ende des Satzes wiederkehrt. Der zweite Satz, *Divertissement*, beginnt mit den gleichen Noten wie das Motiv des ersten Satzes und entwickelt sich dann im Stil eines Scherzos mit freiem, flexiblem Rhythmus. Darauf folgt ein *Chant Élégiacque*, der ebenfalls mit denselben Intervallen beginnt, die bereits im Anfangsthema des ersten Satzes zu hören waren. Der Dialog zwischen Klarinette und Cello beweist, wie perfekt der Klang beider Instrumente zusammenpasst, derweil das Klavier mit polyrhythmischen Strukturen spielt. Das Finale, *Animé*, bringt dasselbe Motiv zurück, das er im ersten Satz benutzt, und sorgt so für die Kohärenz des gesamten Stückes.

d'Indys viersätziges Trio Nr. 1 in Es, Opus 29, das mit großer Geläufigkeit für jedes Instrument geschrieben ist, ist in jeder Hinsicht ein Meisterwerk. Auch wenn d'Indy besser für seine sinfonischen und Opernwerke bekannt ist als für seine kammermusikalischen Werke, so ist dieses Trio doch ein perfektes Beispiel dafür, wie klar er seine Strenge und Kunstfertigkeit einzusetzen versteht.

Felix Mendelssohn (1809-1847) wurde in Hamburg als Sohn einer gutbetuchten, jüdischen Familie der oberen Mittelklasse geboren, die bereits über einen wohletablierten kulturellen wie intellektuellen Hintergrund verfügte. Sein Großvater Moses Mendelssohn war ein angesehener Philosoph. Die Familie zog nach Berlin, wo Felix seine frühreife musikalische Begabung weiter verfolgte. Im Alter von neun Jahren galt er als Wunderkind, und mit siebzehn Jahren schrieb er die brillante Ouvertüre zu „Ein Mittsommernachtstraum“, die eindeutig Elemente aus Shakespeares Theaterstück aufweist. Seine Ouvertüre „Die Hebriden“ ist von der Landschaft der Inseln vor der Westküste Schottlands inspiriert. Zu seinen weiteren Werken gehören zwei Klavierkonzerte, ein Violinkonzert, zwölf Streichersinfonien, „Meeresstille und glückliche Fahrt“, „Ruy Blas“ und eine ganze Reihe von Chor- und Klavierwerken. 1835 wurde Mendelssohn Dirigent des Gewandhausorchesters in Leipzig - ein Amt, das er für den Rest seines Lebens innehatte. Leider war es nur ein kurzes Leben, starb er doch bereits mit 38 Jahren aufgrund von extremer Überarbeitung.

Ausgangspunkt für die programmatische Musik des neunzehnten Jahrhunderts war Beethovens 6. Sinfonie, die *Pastorale*. Die Komponisten, die sich bis zur Mitte des Jahrhunderts der programmatischen Musik ganz besonders verschrieben hatten, waren Mendelssohn, Schumann, Berlioz und Liszt. Zu dieser Zeit schrieb praktisch jeder Komponist programmatische Musik, damit das Publikum eine Szenerie, Geschichte oder ein Gedicht mit einem Werk der romantischen Musik verbinden konnte.

1832 und 1833 wurden Mendelssohns zwei Konzertstücke für Klarinette, Bassethorn und Orchester (Opus 113 und 114) komponiert. Es geht die Geschichte, dass zwei berühmte Klarinettenisten – Heinrich (Vater) und Carl (Sohn) Baermann – häufig durch Berlin kamen und Mendelssohn bat, ein neues Stück für sie zu komponieren. Das ursprünglich „Die Schlacht bei Prag“ betitelte Opus 113 in f-Moll erwies sich als derart erfolgreich, dass Mendelssohn um eine Art Fortsetzung gebeten wurde, das Opus 114. Opus 113 wurde – mit vielen Streichungen und noch in Entwurfsform - am 1. Januar 1833 aufgeführt, obwohl die öffentliche Uraufführung erst vier Tage später erfolgte. Es gibt zwei handschriftliche Versionen: eine mit Klavier, die sich in der *Library of Congress* in Washington DC (USA) befindet, und eine mit Orchester in der *Bibliothèque Nationale* in Paris, die von Georgina Dobree entdeckt wurde.

„Busons Ballett“

Yosa Buson (1716-1784) war ein japanischer Maler und Haikudichter. Buson war in erster Linie als Maler tätig, kehrte dann allmählich zum Haiku zurück und stand an der Spitze einer Bewegung zur Rückbesinnung auf die Reinheit von Bashos Stil und zur Reinigung des Haiku von oberflächlichem Scharfsinn. So fand er seinen Weg zu Traditionen, die sich weigerten, dem Geschmack der Massen und zeitgenössischen Moden zu Gefallen zu sein. Busons technische Fertigkeit als Künstler zeigt sich in den visuellen Details seiner Dichtkunst.

Die Komposition „Busons Ballett“ wurde aus der Idee heraus entwickelt, eine kleine Sammlung dieser so lebhaften und anschaulichen Szenen zu einer Einheit zusammenzufassen. Am Ende der Serie fühle ich mich, als hätte ich eine Reise unternommen, und ich hoffe, dem Hörer geht es ähnlich.

Die Szenen im Einzelnen:

In Nr. 1 beschreibt Buson das Meer im Frühling, sein An- und Abswellen im Verlauf eines Tages.

Nr. 2 ist der Gesang des Spatzen, bei dem Buson bildlich beschreibt, wie er seinen kleinen Schnabel öffnet.

Nr. 3 ist eine kurze Szene, in der sich ein Mann auf sein Feld begibt, um seine Vogelscheuche zu überprüfen und zu reparieren.

Nr. 4 erzählt davon, wie eine Person eine andere verlässt, was auf beide wie ein Herbst der Gefühle wirkt.

Nr. 5 zeichnet ein anschauliches, nächtliches Bild einer Frau, die inmitten von weißen Birnenblüten beim Licht des Mondes einen Brief liest.

Nr. 6 führt uns in einen winterlichen Wald, wo Bäume gefällt werden und frischer Duft nach Kiefernholz aufsteigt.

In Nr. 7 kommt mit fortschreitender Nacht die Ruhe, wenn jeder schläft und nur das Geräusch fallenden Wassers gehört werden kann.

In Nr. 8 kehrt ein Pferd stolpernd und gegen den winterlichen Wind ankämpfend nach Haus zurück.

Und in Nr. 9 hat sich ein Mann auf seiner Veranda geflüchtet, um seiner Frau und seinen Kindern im Haus zu entkommen.

© John Alan Rose, 2014

Übersetzung: Peter Kathe

CHUNGSUN KIM (cello) received her BM, MM and DMA from the Juilliard School and has studied with Leonard Rose, Channing Robbins, and Harvey Shapiro. She is a founding member of the Amasi Piano Trio, the resident trio at Nyack College, since 2003, and has been an adjunct faculty member at Nyack College since 1994.

In 2000, Ms. Kim was invited as a soloist and faculty member at the New International Music Festival in Korea and this subsequently led to her duo recital in Japan under the sponsorship of Araki Industry Corporation.

She was also a former member and a soloist with the Pro-Arte Chamber Orchestra, New York Virtuosi, and the Philharmonia Virtuosi.

As an active chamber music player, she joined the Orion Chamber Music Society in 2011 and has been involved with the Metropolitan Museum of Art's Balcony Chamber Music in New York. Ms. Kim toured as a chamber musician and orchestra member through Singapore, Germany (under the direction of Leonard Bernstein) and Chile.